

# Far guerra sut Hitler

La via da marschal Rommel vers la resistenza

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

**Ils 14 d'october 1944, avant pauc pli che sessanta onns ha marschal Erwin Rommel (\*1891) fatg suicidi sut squitsch sper sia chasa en Würtemberg. Lez scheni da la strategia durant duas guerras mundialas ha pia mess fin sez ad ina contradicziun ch'al mudregiava dapi sia campagna en l'Africa 1942.** D'ina vart succumbeva quel uffizier senza gronda chapientscha politica adina puspè a la fascinaziun dal «chef» Adolf Hitler (1889–1945). Da l'autra vart ha Rommel encletg che quel, sco schefcumandant da las forzas armadas, manava ina strategia che na correspundeva tuttina betg a las pussavladads realas da la Germania. 1943 han ins dischlocà il marschal en l'Italia; là ha'l udì cun snuizi ch'ina grappa da SS haja mazzà passa tschinquanta gidieus sper il Lago Maggiore. Plaun a plaun, en collazion cun auters uffiziers, ha'l piñà la fin da la guerra en Frantscha suenter l'invasiun anglosaxona da zercladur 1944. Ma suenter l'attentat adumbatten da fanadur encounter Hitler ha Rommel sa chattà en ina situaziun desperada. L'autur e reschissur Maurice Philip Remy l'ha dedigà ina biografia (\*) ed in film documentar per la televisiun tudestga ARD. La biografia gida a chapir il marschal e ses davos pleuds a ses adjutant; quest era stà schuldà da Rommel 1917 en in battagliun da muntoagna da Würtemberg: «Jau n'ai betg fatg part da l'attentat. En mia entira vita hai servì la patria e fatg il meglier. Salidai mes pievel da Würtemberg e cuzzunt mes chars veterans da las truppas da muntoagna» (cità p. 326). Gea, il Würtemberg curra sco in fil cotschen tras la biografia dal marschal. Gia sco primtenent dals «Gebirgler» da Würtemberg aveva'l guagnà 1917 sia emprima battaglia en Friul cunter truppas talianas.

## Far per cumond u schanegiar vitas?

En ils emprims onns da la seconda guerra mondiala ha Rommel dentant sa laschà fascinar da Hitler, il qual l'ha numnà 1941 schefcumandant dal corp tu-

destg e talian en Libia. La vieuta è vegnida ils 3 da november 1942, cur ch'il «chef» ha cumandà a Rommel da tegnair la dira malgrà la preponderanza memia ferma da las forzas britannicas: «A vossa truppa pudais mussar mo ina via, quella che maina a la victoria u a la mort» (cità p. 128). Ma i dava be ina tactica raschunaivla, quella da sa retrair. «Rommel sa chattava en in grev dilemma. Hitler al cumandava d'iniciar la perdiziun da sia armada, (...) pia la mort da millis dals schuldads ch'ins aveva confidà al marschal. Da l'autra vart aveva lez adina pretais l'obedientscha absoluta da ses subordinads. A la fin è questa ponderaziun stada decisiva; Rommel ha tratg la conclusiun ch'el sez sco marschal stoppia sa suttametter a la voluntad da ses cumandant suprem. Rommel ha ordinà da suspender la retratga ed infurmà il «chef» ch'ins cumbattia vinavant» (p. 129).

## La decisiun la pli greva

Ma lur è vegnida la ricla activa, quai che la Bibla numna «teschuvà» per ebraic e «metanoja» per grec: «Ils cumandants da las unitads suttamessas a Rommel han udì cun consternaziun da la midada tactica (...). El è chaminà si e giu senza paus, anc ditg suenter il tramunt, en il sablon dal desert avant ses bus da cumond. [Ses chef dal stab] colonel Westphal l'ha observà ed ha tramess (...) maior Elmar Warning a Rommel sco sustegn moral, schend: 'Faschau usch' bain e cumpagnai il marschal; ussa basegnal' urgentamain insatgi cun sai'. Rommel ha confidà ses patratgs senza reservas a l'uffizier da stab. El na preveseva betg be la fin dal corp da chars armads, mabain era las consequenzas, numnadamaing che perder l'Africa dal nord duaja manar logica-maina ad in'invaziun da l'Italia. Ma il marschal era anc pli consternà da la sort da sia schuldada. El turnava adina puspè tar la norma d'obedientscha. Finalmain ha'l exclamà: 'Las vitas umanas han la precedenza!' Warning na pudeva anc betg sminar quai che Rommel manegiava cun lezs pleuds (...). Quel di è



Erwin Rommel

munal da Stuttgart infurmà il marschal ch'ins haja mazzà indumbrabels gidieus e Polacs en Pologna e l'Ucraina, sco era ch'i dettia ina resistenza encounter Hitler. Plaun a plaun ha Rommel sa persvas ch'ins possia finir la guerra, già tant sco persa, be derschend il dictator. Quest ha dischlocà il marschal en november en la Frantscha occupada. Là en avrigl 1944 ha general Hans Speidel (1897–1984), da Würtemberg sco Rommel, guadagnà definitivament ses cumpatriot al patratg da metter fin al reschim. Il success da l'invasiun anglosaxona ils 6 da zercladur en Normandia ha palesà la preponderanza strategica dals alliads. «Il marschal na dubitava pli ch'i saja tschintg avant las dudesch. Ina saira ha'l sa lamentà durante ina spassegiada cun ses confident admirals Ruge (...). Sin in banc, en la glisch chauda dal tramunt, ha'l sa surdà a ses patratgs, confessond che Hitler magnetiseschia seguir ses ambient direct. Ruge ha nudà ils pleuds da Rommel en ses diari (...): 'Igl è sruaivel da vesair a s'avischinond l'atgna derutta» (p. 266).

## Avrir la front vest

Suenter ina davosa visita adumbatten al «chef» ils 26 da zercladur era Rommel tuttafatg persvas «ch'ins stoppia a tut cust fermar la catastrofa. In da ses uffiziers dal stab l'ha entupà quels dis en il guaudet davos il chastè [dal stab da commando sper il cunfin norman, G. S.-C.]. Tenant colonel Anton Staubbwasser aveva l'avurà tras l'entira notg e leva anc buffar aria frestga; lur ha'l vesì il marschal sin ses banc preferì. Rommel l'ha invidà a prender plazza cun el ed ha entschavà a rasar ora ses patratgs: 'La Germania ha pers la guerra. Hitler sto renconuscher questa realitat inevitabla... Per el è ussa rivada l'ura da sa retrair. Cun sia politica catastrofala e sia intervenziun da cuntin en il commando militar ha'l manà il pievel tudestg a l'ur da l'abiss. Ussa stuainsa far la pasch. Mintga di ulteriori da guerra chaschuna perditas umanas ch'ins na sa pli giustifigar, sco era destruziuns e devastaziuns, ed è perquai in malfatg'» (p. 269). Il 15 da fanadur sin la front ha il marschal

entupà Elmar Warning, ses confident da november 1942 en Libia, vegnì trante-ren tinent colonel. «Lez ha svidà il puppen: 'Signur marschal, tge duai vairamain daventar qua?' Rommel (...): 'Marschal von Kluge e jau avain tramess in ultimatum a Hitler. Là declerainsa ch'ins na possia betg victoriar militarmain e ch'el duaja prender ina decisiun politica'. Warning n'era betg propri persvas: 'Tge succeda sch'el refusescha?' Rommel ha respundi cun calma perfetta: 'Lur avra la front vest, perquai ch'i dess mo pli ina decisiun relevanta, numnadamaing ch'ils Anglosaxons rivian a Berlin avant ils Russi? Il di suenter ha il marschal entschavà a pinar detagls concrets da l'armistizi planisà» (pp. 284–285). Ses bun num avess segirà l'adesiun da l'armada e facilità il contacts cun l'Occident.

## La repression

Ma ils 17 da fanadur, amez lezzas preparativas ha in bombardader britannic attatgà l'auto avert da Rommel en Normandia e blessà grevamain il marschal. Quest era pia a l'ospital ils 20, di da l'attentat adumbatten encounter Hitler. Marschal Hans Günter von Kluge (1882–1944), a Paris, na possedeva tuttina betg las qualitads basegnaivlas per profitar da la situaziun e rebellare avertamain. Ina repression senza misericordia ha tutgà il umens da la resistenza e lur amis. Kluge ha fatg suicidi en avust. En october ha la polizia politica («Gestapo») scuvert ils lioms da Rommel cun ils conspiraturs. Il «chef» l'ha pia sfurzà da tscherner tranter il suicidi e la dretgira excepziunala. Il marschal ha tschernà l'emprima soluzion per schanegiar sia dunna e lur figl. Entant avanzavan las armadas anglosaxonas en Frantscha. En december è Hitler, encounter mintga speranza, ì en l'offensiva en las Ardennas. Quai ha mo retardà ils progress dals alliads... e possibilità a l'armada sovietica d'arrivar da matg 1945 sco emprima a Berlin.

\*) Maurice Philip Remy, *Mythos Rommel*. Minca (Ullstein, ISBN 3-548-60385-8) 2004.

## Derscher il reschim

En fanadur 1943, suenter la vieuta da retg Victor Emanuel (1869–1947) ha il «chef» tramess Rommel en l'Italia. Là ha quest udì dal mazzament da fugitivs gidieus en settember a Meina sper il Lago Maggiore; sin quai ha'l scumandà severamain a ses figl (15 onns) da s'annunziar tar la SS, autura da tals malfatgs. Curt suenter ha il president com-